

# دليل المالك والتركيب مكيف الهواء

يُرجى قراءة دليل التركيب هذا كاملاً قبل تركيب المنتج.  
يجب القيام بأعمال التركيب وفقاً للمعايير الوطنية لتوصيل الأسلاك وبواسطة  
الموظفين المعتمدين فقط.  
يُرجى الاحتفاظ بكتيب التركيب بعد قراءته بشكل كامل؛ وذلك للرجوع إليه في  
المستقبل.  
التركيب الأصلي

هذا الدليل هو نسخة مبسطة من الدليل الأصلي.  
يمكنك الحصول على الدليل الأصلي من موقع الكتروني.

## انبعاثات الضوضاء المنقولة جواً

ضغط الصوت المقدر - أ المنبعث من هذا المنتج دون 70 ديسبل.

\*\* يمكن أن يتنوع مستوى الضجيج بالاعتماد على الموقع. الأرقام المذكورة تمثل مستوى الانبعاث وهي ليست بالضرورة مستويات عمل آمنة.

على الرغم من أن هناك علاقة بين مستويات الانبعاث والتعرض، لا يمكن استخدام ذلك بشكل موثوق لتحديد ما إذا كانت التحذيرات مطلوبة أم لا.

العامل الذي يؤثر على المستوى الفعلي لتعرض فريق العمل يشمل مواصفات غرفة العمل ومصادر الضوضاء الأخرى؛ مثل عدد المعدات والعمليات التابعة وطول الوقت الذي يتعرض فيه المشغل للضجيج. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يختلف مستوى التعرض المسموح به من دولة لأخرى.

ستسمح هذه المعلومات لمستخدم المعدات القيام بإجراء أفضل تقييم للخطورة.

## تحديد التركيز

حد التركيز هو حد تركيز غاز الفريون حيث يمكن اتخاذ بعض الإجراءات الفورية بدون الإضرار بأجسام البشر عند تسربه في الهواء. سيتم وصف حد التركيز بوحدته من كجم/م<sup>3</sup> (وزن غاز الفريون لكل حجم وحدة هواء) لتيسير الحساب.

حد التركيز: 0.44 كجم/م<sup>3</sup> (R410A)

الحجم الكلي لغاز التبريد المعبأ في

مرفق التبريد (كجم)

تركيز غاز التبريد =  $\frac{\text{مرفق التبريد (كجم)}}{\text{سعة أصغر غرفة حيثما يتم تركيب الوحدة الداخلية (م<sup>3</sup>)}}$

## إرشادات الظروف المناخية

درجة حرارة [وحدة دخول الهواء؛ درجة مئوية]			مصابح جاف / رطب	الجانب
H1	T3	T1		
20	29	27	مصابح جاف	الداخل
15	19	19	مصابح رطب <sup>(1)</sup>	
7	46	35	مصابح جاف	الخارج
6	24	24	مصابح رطب	

(1) الحد الأقصى للبيانات لـ H1

ملاحظة

T1 : حالات تصنيف سعة التبريد القياسية للظروف المناخية المعتدلة

T3 : حالات تصنيف سعة التبريد القياسية للظروف المناخية الحارة

H1 : حالات تصنيف سعة التدفئة القياسية للظروف المناخية المعتدلة

## نطاق درجة الحرارة

نطاق درجة الحرارة (درجة مئوية)	اسم الطراز
18~32	APNQ18GS1K1
18~32	APNW24GS1S1
18~32	APNQ30GS1K1
18~32	APNQ50LT3E0
18~32	APNQ100LFT0
18~32	AVNQ48GM2T1
18~32	AVNQ54GM2T1
18~32	AVNQ30GM1T1
18~32	AVNQ36GM2T1
18~32	AVNQ18GM1T1
18~32	AVNQ24GM1T1
18~32	ATNW36GYLT6
18~32	ATNW48GYLT6
18~32	ATNW36GYLTA
18~32	ATNW48GYLTA
18~32	ATNQ36GYLTA
18~32	ATNQ48GYLTA
18~32	ATNQ24GPLT1
18~32	ATNQ48GMLT1
18~32	ATNQ54GMLT1
18~32	ATNQ36GNLT1
18~32	ATNQ30GPLT1
18~32	ATNQ18GPLT1
18~32	ABNQ18GM1T1
18~32	ABNQ24GM1T1
18~32	ABNQ30GM1T1
18~32	ABNQ36GM3T1
18~32	ABNQ48GM3T1
18~32	ABNQ54GM3T1
18~32	ABNQ60LM3T1

## إرشادات السلامة

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج. يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و "تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر، فاحرص على قراءة الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات لتجنب المخاطر.

### تحذير

يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

### تنبيه

يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

### تحذير

- قد تتسبب عمليات التركيب أو الإصلاح التي تتم بواسطة أشخاص غير مؤهلين في تعرضك أنت والآخرين للمخاطر.
- يجب أن يتم تنفيذ أعمال التركيب وفقاً للكود الكهربائي الوطني بمعرفة أشخاص مؤهلين ومعتمدين فقط.
- المعلومات المضمنة في هذا الدليل مخصصة للاستخدام من قبل فني خدمة معتمد على علم بإجراءات السلامة ومزود بالأدوات المناسبة وأجهزة الاختبار.
- قد يتسبب الفشل في قراءة واتباع كل التعليمات الموجودة بهذا الدليل بدقة في تعطل الجهاز و/أو تلف الممتلكات و/أو الإصابة الشخصية و/أو الوفاة.
- الجهاز متاح للجمهور العام.

### التركيب

- لا تستخدم قاطعاً للدائرة به خلل أو غير مقنن. استخدم قاطع دائرة ومصهر مقننين بشكل صحيح.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- من أجل القيام بأي أعمال متعلقة بالكهرباء، عليك الاتصال بالتاجر أو البائع أو أحد الفنيين المؤهلين أو أحد مراكز الخدمة المعتمدة. احرص على عدم فك المنتج أو إصلاحه بنفسك.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- احرص دائماً على تأريض المنتج وفقاً لمخطط توصيل الأسلاك. لا توصل السلك الأرضي بعمود إضاءة مواسير الغاز أو المياه أو سلك التلفون الأرضي.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بتركيب لوحة وغطاء صندوق التحكم بإحكام.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية بسبب الأتربة، أو الماء وما إلى ذلك.
- استخدم قاطع أو مصهر من فئة مناسبة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتعديل طول كابل الطاقة أو تمديده. إذا كان كبل الطاقة أو السلك يحتوي على خدوش أو تلف غطاءه أو تدهوره، فيجب استبداله.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- للتركيب، والتفكيك وإعادة التركيب، احرص دائماً على الاتصال بالموزع أو بأحد مراكز الخدمة المعتمدة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو الانفجار أو الإصابة.
- لا تقم بتركيب المنتج على حامل به خلل أو عيب. تأكد من عدم تدهور منطقة التركيب مع مرور الزمن.
- ربما يتسبب ذلك في تعطيل المنتج.
- تجنب تركيب الوحدة الخارجية على قاعدة متحركة أو مكان قد يسقط منه.
- سقوط الوحدة الخارجية قد يخلق ضرراً بالممتلكات أو إصابة أحد الأشخاص أو حتى وفاته.

- في الوحدة الخارجية، يوفر مكثف رفع الجهد الكهربائي كهرباء عالية الجهد للمكونات الكهربائية. تأكد من تفريغ المكثف تمامًا قبل إجراء أعمال الإصلاح.
- قد يسبب المكثف المشحون صدمة كهربائية.
- عند تركيب الوحدة، استخدم مجموعة التركيب المتوفرة مع المنتج.
- وإلا، قد تسقط الوحدة وتسبب إصابة بالغة.
- يجب تأمين توصيلات الأسلاك الداخلية/الخارجية بإحكام ويجب توجيه الكابل بشكل صحيح بحيث لا تكون هناك قوة تسحب الكابل من أطراف التوصيل.
- قد تُسبب التوصيلات غير المناسبة أو السائبة في توليد حرارة أو حريق.
- تخلص من مواد التغليف بشكل آمن، مثل المسامير و الدبابيس و البطاريات و الأشياء المكسورة وما إلى ذلك بعد التركيب أو الخدمة ثم تخلص من أكياس التغليف البلاستيكية بسرعة.
- فقد يعيث بها الأطفال وتسبب إصابتهم.
- تأكد من فحص غاز التبريد المستخدم. يُرجى قراءة البطاقة الموجودة على المنتج.
- فاستخدام وسيط تبريد غير صحيح قد يعيق التشغيل الطبيعي للوحدة.
- لا تلمس أنبوب وسيط التبريد أو ماسورة المياه أو أي أجزاء داخلية أثناء تشغيل الوحدة أو بعد تشغيلها مباشرة.
- فقد يتسبب ذلك في التعرض للحرق أو سفح الجلد.
- في حال تلف سلك توصيل التيار الكهربائي، يجب استبداله عن طريق المصنع، أو وكيل الخدمة التابع له، أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل؛ وذلك لتجنب المخاطر.
- يجب أن يكون القابس الذي يمكن الوصول إليه متاحًا لفصل الجهاز عن التيار الكهربائي. يجب دمج الوسائل المستخدمة لقطع التيار الكهربائي، ضمن التمديدات الكهربائية الثابتة؛ وذلك وفقًا لقواعد التمديدات الكهربائية.
- يتعين تركيب الجهاز وفقًا للوائح الوطنية الخاصة بتوصيل الأسلاك.
- يتضمن هذا الجهاز اتصالاً أرضيًا لأغراض وظيفية فقط.

## التشغيل

- في حالة غمر المنتج (غرفته أو غوصه) في الماء، اتصل بمركز خدمة معتمد لإصلاحه قبل استخدامه مرة أخرى.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- تأكد من استخدام القطع المذكورة في قائمة قطع الخدمة فقط. لا تحاول مطلقًا تعديل الجهاز.
- يمكن أن يتسبب استخدام الأجزاء غير المناسبة في حدوث صدمة كهربائية أو توليد حرارة مفرطة أو نشوب حريق.
- لا تقم بلمس أو تشغيل أو إصلاح المنتج عندما تكون يدك مبتلة. أمسك برأس المقبس بيدك عند إخرجه.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- تجنب وضع مدفأة أو أي أجهزة تسخين أخرى بالقرب من كبل الطاقة.
- هناك خطر نشوب حريق وحدث صدمة كهربائية.
- لا تدع الماء يتسرب إلى الأجزاء الكهربائية. قم بتركيب الوحدة بعيدًا عن مصادر المياه.
- يوجد خطر اندلاع حريق، أو تعطل المنتج، أو الإصابة بصدمة كهربائية.
- لا تخزن أو تستخدم أو حتى تسمح بوجود الغازات سريعة الاشتعال أو المواد القابلة للاشتعال بالقرب من المنتج.
- هناك خطر نشوب حريق.
- لا تستخدم المنتج في مكان محكم الغلق لفترة طويلة. قم بتنفيذ التهوية بصورة منتظمة.
- ربما يحدث نقص في نسبة الأكسجين ومن ثم يسبب ضرراً بالصحة.
- لا تفتح الشبكة الأمامية الخاصة بالمنتج أثناء التشغيل. (لا تلمس المرشح الإلكترونياتيكي، إذا كانت الوحدة مزودة به).
- هناك خطر التعرض لإصابة جسدية، أو حدوث صدمة كهربائية، أو تعطل المنتج.
- في حالة صدور أصوات، روائح غريبة، أو القليل من الدخان من المنتج. قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة أو افصل كابل مصدر الطاقة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بتهوية المنتج من وقت لآخر عند تشغيله مع موقد أو جهاز تدفئة، وما إلى ذلك.
- فقد يحدث نقص في الأكسجين ويسبب ضرراً بصحتك.
- عند ترك الجهاز بدون استخدام لفترة طويلة، افصل قابس مصدر التيار أو قم بإيقاف تشغيل القاطع.
- هناك مخاطر تلف المنتج أو التعطل أو التشغيل من دون قصد.
- توخى الحذر من عدم إمكانية وقوف أي شخص، خاصة الأطفال، أو سقوطه على الوحدة الخارجية.
- قد ينتج عن هذا إصابة شخصية وتلف بالمنتج.

- تأكد من أن كابل الطاقة بعيد عن الأماكن التي يمكن أن يتعرض فيها للشد أو التلف أثناء التشغيل.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع أي شيء فوق كابل الطاقة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- عند تسرب غاز قابل للاشتعال، قم بإغلاق مصدر الغاز وافتح النافذة للتهوية قبل تشغيل المنتج. لا تستخدم الهاتف أو تشغيل المفاتيح أو توقف تشغيلها.
- هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- تأكد من توفير تهوية كافية عند استخدام جهاز تكييف الهواء وجهاز التدفئة مثل المدفأة في آن واحد.
- قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى نشوب حريق أو إصابة خطيرة أو تعطل المنتج.
- إذا تلف كابل الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بكابل خاص أو مزود من قبل المصنع أو وكيل الخدمة.
- لا تقم بتفكيك الجهاز بنفسك؛ تفكيك الجهاز والتعامل مع غاز التبريد والزيوت وباقي القطع يجب أن يراعي القوانين المطبقة

## تنبيه !

### التركيب

- يجب أن يقوم شخصان أو أكثر برفع المنتج ونقله.
- تجنب الإصابة الجسدية.
- لا تقم بتركيب المنتج في مكان يمكن أن يتعرض فيه لرياح البحر (رذاذ الماء المالح) بشكل مباشر.
- فقد يؤدي هذا الأمر إلى تآكل المنتج.
- ركب خرطوم التصريف للتأكد من تصريف الماء المتكثف بعيدًا بشكل ملائم.
- قد يسبب التوصيل السيئ تسرب المياه.
- حافظ على استواء المستوى عند تركيب المنتج.
- لتجنب الاهتزاز أو الضوضاء.
- لا تقم بتركيب المنتج في المكان الذي قد يؤدي فيه الهواء الساخن أو الضوضاء القادمة من الوحدة الخارجية إلى إلحاق الضرر بالجران أو إزعاجهم.
- قد يتسبب هذا الأمر في حدوث مشكلة لجيرانك، ومن ثم يحدث خلاف معهم.
- تأكد دائمًا من عدم تسرب الغاز (سائل التبريد) بعد تركيب المنتج أو إصلاحه.
- قد يؤدي انخفاض مستويات سائل التبريد إلى حدوث عطل بالمنتج.
- يجب حماية الأنابيب من الأضرار المادية.
- استخدم أنابيب من النحاس الخالي من الأكسجين عند التركيب.
- يصح الضمان لاغ إذا قام شخص من غير المهندسين المرخص لهم بتركيب منتجات تكييف الهواء من LG Electronics أو إصلاحها أو تعديلها.
- ويتحمل المالك وحده كامل تكاليف الإصلاح.
- لا تدخل خرطوم التصريف في أنبوب التصريف أو ماسورة الأوساخ.
- يمكن أن تحدث الروائح الكريهة وتؤدي إلى تآكل المبادل الحراري أو الأنابيب.
- لا تقم بتركيب الوحدة الخارجية بالقرب من خزان الصرف أو أنبوب الصرف أو قناة تصريف المراوح.
- يؤدي ذلك إلى تآكل المبادل الحراري أو الأنابيب.
- لا تتركب الوحدة في أجواء قابلة للانفجار.

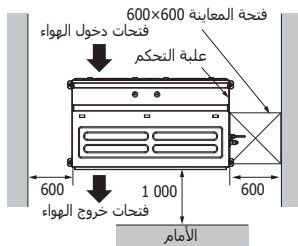
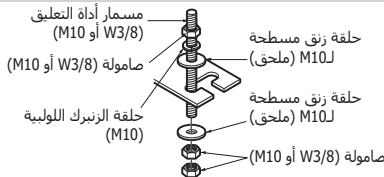
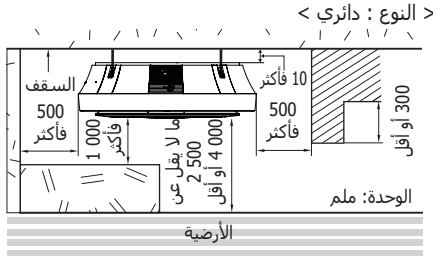
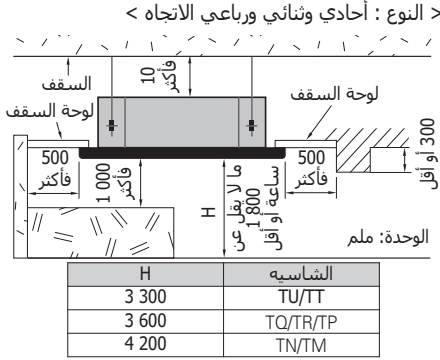
### التشغيل

- لا تستخدم المنتج في أغراض خاصة، مثل حفظ الأطعمة والأعمال الفنية وما إلى ذلك. هذا المنتج عبارة عن مكيف هواء للمستهلك، وليس نظام تبريد دقيق.
- هناك خطر تلف أو فقدان الممتلكات.
- يجب دمج الوسائل المستخدمة لقطع التيار الكهربائي، ضمن التمديدات الكهربائية الثابتة؛ وذلك وفقًا لقواعد التمديدات الكهربائية.
- يُراعى فصل الجهاز عن مصدر الطاقة عند إجراء الخدمة واستبدال القطع.

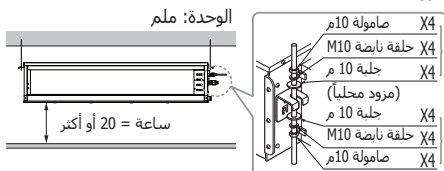
- تجنب عرقلة فتحة مدخل تدفق الهواء أو مخرجه.
- يمكن أن يتسبب ذلك في تعطل المنتج.
- استخدم قطعة قماش ناعمة لتنظيف المنتج. لا تستخدم المنظفات القوية أو المذيبات أو مياه الرش ونحوها.
- هناك خطر نشوب حريق، أو حدوث صدمة كهربائية، أو تلف الأجزاء البلاستيكية للمنتج.
- لا تلمس الأجزاء المعدنية للمنتج عند إزالة فلتر الهواء.
- هناك خطر الإصابة الشخصية.
- لا تطأ فوق المنتج أو تضع أي شيء فوقه. (الوحدات الخارجية)
- هناك خطر حدوث إصابة شخصية وتعطل المنتج.
- احرص دائماً على إدخال الفلتر بشكل آمن بعد تنظيفه. قم بتنظيف الفلتر كل أسبوعين أو أكثر من مرة عند الضرورة.
- يقلل الفلتر المتسخ من الفاعلية.
- لا تقم بإدخال يدك أو أي شيء آخر في مدخل أو مخرج الهواء أثناء تشغيل المنتج.
- هناك أجزاء حادة ومتحركة يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة.
- توخ الحذر عند إخراج المنتج من مواد تغليفه وعند تركيبه.
- يمكن أن تتسبب الحواف الحادة في الإصابة.
- إذا تسرب غاز التبريد أثناء الإصلاح، لا تلمس غاز التبريد المتسرب.
- يمكن لسائل التبريد أن يسبب قضمة صقيع (حروق البرد).
- لا تقم بإزالة الوحدة عند إزالتها أو تفكيكها.
- فالماء المتكثف في الداخل قد ينسكب.
- لا تخطئ الهواء أو الغاز بخلاف غاز التبريد المُحدد والمستخدم في النظام.
- في حالة دخول الهواء إلى نظام التبريد، ينتج عن ذلك ضغط مفرط، مما يتسبب في تلف المعدات أو الإصابة.
- إذا تسرب غاز التبريد أثناء التركيب، فقم بنهوية المنطقة على الفور.
- وإلا، يمكن أن تكون ضارة لصحتك.
- ينبغي تفكيك الوحدة ومعالجة زيت المبرد والقطع الأخرى وفقاً للمعايير المحلية والوطنية.
- استبدل كافة بطاريات وحدة التحكم عن بعد ببطاريات جديدة من نفس النوع. لا تستخدم بطاريات جديدة مع بطاريات قديمة أو تستخدم أنواع مختلفة من البطاريات.
- هناك خطر نشوب حريق أو تعطل بالمنتج.
- لا تقم بشحن البطاريات أو فكها. لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار.
- يمكن أن تتهرب أو تنفجر.
- في حال ملامسة السائل الموجود داخل البطاريات لبشرتك أو ملابسك، اغسلها جيداً بالماء النظيف. لا تستخدم وحدة التحكم عن بعد إذا تسربت البطاريات.
- قد تسبب المواد الكيميائية الموجودة بالبطارية حروقاً أو غيرها من المخاطر الصحية.
- إذا ما ابتلعت سائل البطارية المتسرب، فغسل فمك جيداً من الداخل ثم استشر طبيباً.
- قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى مضاعفات صحية خطيرة.
- لا تدع مكيف الهواء في وضع التشغيل لفترة طويلة عندما تكون درجة الرطوبة عالية جداً مع ترك النافذة أو الباب مفتوحين.
- قد تتكثف الرطوبة مما يؤدي إلى تعرض الأثاث للتلف أو البلل.
- لا تعرض الجلد أو الأطفال أو النباتات للهواء البارد أو الساخن.
- ربما يضر ذلك بصحتك.
- لا تشرب ماء الصرف الخاص بالمنتج.
- هذا الماء غير نظيف ويمكن أن يسبب أضرار صحية بالغة.
- استخدم مقعداً أو سمسناً ثابتاً أثناء تنظيف المنتج أو صيانته أو إصلاحه من مكان مرتفع.
- احترس حتى لا تتعرض للإصابة الشخصية.
- لم يتم تصميم هذا الجهاز للاستخدام من قبل أشخاص لديهم مشكلات جسدية وعقلية وحسية (بما فيهم الأطفال) أو نقص في المعرفة أو الخبرة، إلا تحت إشراف أو تعليمات بخصوص استخدامه من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
- يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر ومن قبل الأشخاص ذوي الإعاقة الحركية أو قليلي القدرة العقلية أو الخبرة إذا كانوا تحت المراقبة أو التعليمات التي تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة ومع فهم المخاطر المترتبة. يجب منع الأطفال من العبث بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بعملية التنظيف، أو بأعمال الصيانة المُكلف بها المستخدم؛ دون توفير الإشراف اللازم.

## أماكن التركيب

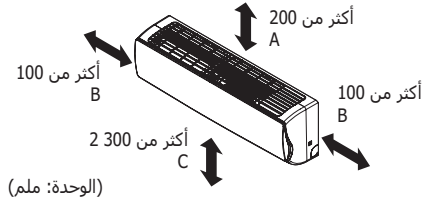
- ينبغي ألا يكون هناك أي مصدر حرارة أو بخار بالقرب من الوحدة.
- يجب عدم إعاقة دوران الهواء بأي عائق.
- المكان الذي يدور فيه الهواء في الغرفة سيكون جيد التهوية.
- يتم التركيب في مكان يتم فيه التصريف بسهولة ويسر.
- يجب الوضع في الاعتبار وضع الجهاز في مكان بحيث لا يسبب إزعاج.
- لا تثبت الوحدة بالقرب من الباب.
- تأكد من الحفاظ على المسافات المشار إليها بالأسهم من الجائط، ومن السقف، أو السور أو العوائق الأخرى.
- يجب أن تُراعى مسافة الصيانة للوحدة الداخلية.
- يجب أن يكون التركيب الأساسي للنوع الدائري في منطقة مكشوفة. لا تقم بالتركيب في موقع تركيب غير مكشوف مثل المناطق ذات البنية السقفية.



الرؤية العلوية

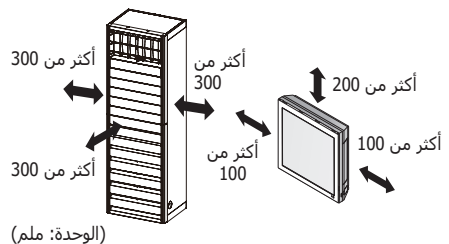
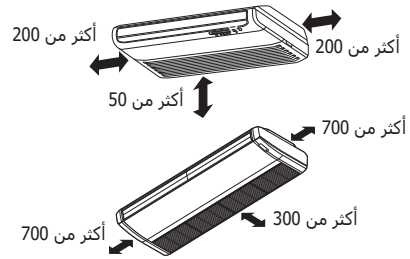


- البعد المناسب "H" ضروري للحصول على منحدر يسمح بتصريف المياه كما هو موضح في الشكل.
- قد تتغير الخاصية حسب نوع الطراز.



(الوحدة: ملم)

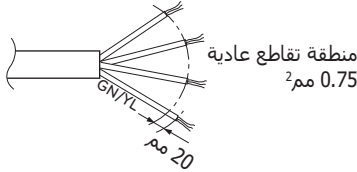
النوع	A	B	C
مثبتة بالجائط	200	100	2 300
ART COOL	200	500	1 500
ART COOL Mirror	200	100	2 300
لوحة التحكم	300	300	250 أو أقل
حامل أرضي	300	300	300



(الوحدة: ملم)

## ⚠ تنبيه

- يجب أن يكون كابل التوصيل المتصل بالوحدة الداخلية والوحدة الخارجية مطابقاً للمواصفات التالية (عزل مطاطي، من نوع H05RN-F معتمد من HAR أو SAA).



المساحة الاسمية (الاعتبارية) للمقطع العرضي بالمليمتر المربع	التيار المقنن للجهاز بالمبير.
سلك ذو أشرطة معدنية	$\leq 0.2$
0.5	$\leq 3$ و $> 0.2$
0.75	$\leq 6$ و $> 3$
1.0 (0.75)	$\leq 10$ و $> 6$
1.5 (1.0)	$\leq 16$ و $> 10$
2.5	$\leq 25$ و $> 16$
4	$\leq 32$ و $> 25$
6	$\leq 40$ و $> 32$
10	$\leq 63$ و $> 40$

### ملاحظة

لتوريد الحبال المزودة بأجهزة متعددة الأطوار، تعتمد مساحة المقطع العرضي الاسمية للموصل على الحد الأقصى لمساحة المقطع العرضي للموصلات لكل طور عند توصيل حبل التوريد بالوحدات الطرفية للأجهزة.

- يجب ألا يكون كابل الإمداد والتوصيل للأجهزة أخف وزناً من البوليكلوروبرين المكسية. (تخصيص الرمز 60245 IEC 57)
- يجب شراء الأنابيب والأسلاك بشكل منفصل لتركيب المنتج.

## استخدام وحدة التحكم عن بعد

يمكنك تشغيل مكيف الهواء بشكل أكثر سهولة باستخدام جهاز التحكم عن بعد. ستجد أزرار للوظائف الإضافية تحت غطاء جهاز التحكم عن بعد.

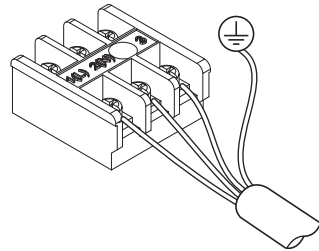
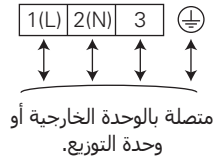
## أعمال الأسلاك الكهربائية

### تعليمات عامة

- يجب في جميع الأجزاء والمواد الموردة ميدانياً والأعمال الكهربائية أن تكون متوافقة مع الأكواد المحلية. استخدم أسلاك النحاس فقط.
- قم باتباع "مخطط توصيل الأسلاك الكهربائية" المرفق مع الوحدة لتوصيل الوحدة الخارجية والوحدات الداخلية ووحدة التحكم عن بعد.
- يجب أن تتخذ كافة أعمال التوصيلات الكهربائية على يد كهربائي معتمد.

### توصيل الأسلاك

وصل الأسلاك بالوصلات الطرفية في لوحة التحكم كل على حدة وفقاً لتوصيل الوحدة الخارجية. تأكد من تطابق ألوان أسلاك الوحدة الخارجية ورقم طرف التوصيل مع تلك الخاصة بالوحدة الداخلية على التوالي.



- قد تتغير الخاصية حسب نوع الطراز.



## عندما لا يعمل مكيف الهواء ...

- إذا كنت تنوي عدم استخدام مكيف الهواء لفترة طويلة.
- 1 شغل مكيف الهواء على الإعدادات التالية لفترة من 2 إلى 3 ساعات.
  - نوع التشغيل: وضع تشغيل المروحة. (ارجع إلى صفحة "وضع المروحة")
  - بذلك يتم تجفيف الأجزاء الداخلية.
  - 2 قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة.

### ⚠ تنبيه

قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة عند وجود نية لترك مكيف الهواء بدون استخدام لفترة طويلة. ربما تتجمع الأتربة وتتسبب في نشوب حريق.

- 3 أزل البطاريات من وحدة التحكم عن بعد.

## معلومات مفيدة

فلتر الهواء وفاتورة استهلاك الكهرباء الخاصة بك.

في حال انسداد فلتر الهواء بالأتربة، ستتنخفض قدرة التبريد، وسيتم إهدار 6% من الكهرباء المستخدمة لتشغيل مكيف الهواء.

## عند استخدام مكيف الهواء مرة أخرى.

- 1 نظف فلتر الهواء وركبه في الوحدة الداخلية. (ارجع إلى صفحة "الصيانة والخدمة")
- 2 تأكد من عدم انسداد مدخل ومخرج الهواء في الوحدة الداخلية/الخارجية.
- 3 تأكد من توصيل سلك التأريض بشكل صحيح. يمكن أن يكون قد تم توصيله بجانب الوحدة الداخلية.

## الصيانة

قم بتنظيف المنتج بصورة دورية للحفاظ على الأداء الأمثل وللحيلولة دون التعطل المحتمل.

### ⚠ تنبيه

- قم بفصل الطاقة ونزع سلك الكهرباء قبل إجراء أي صيانة. وإلا قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- لا تستخدم أبدًا ماء درجة حرارته أعلى من 40 درجة مئوية عند تنظيف الفلاتر. حيث قد يسبب ذلك في تشويهاها أو تغير لونها.
- يحذر استخدام المواد المتطايرة لتنظيف الفلاتر. فقد يؤدي ذلك إلى تلف سطح المنتج.

## نصائح التشغيل!

- لا تنالغ في تبريد الغرفة. فهذا الأمر ضار بالصحة ويهدد الكهرباء.
- حافظ على إغلاق الستائر. لا تدع ضوء الشمس المباشر يدخل إلى الغرفة أثناء تشغيل مكيف الهواء.
- حافظ على تناسب درجة حرارة الغرفة. اضبط الاتجاه الأفقي والرأسي لتيار الهواء للتأكد من تناسب درجة حرارة الغرفة.
- تأكد من إحكام إغلاق الأبواب والنوافذ. تجنب فتح الأبواب والنوافذ بقدر الإمكان للحفاظ على الهواء البارد داخل الغرفة.
- قم بتنظيف فلتر الهواء بصفة دورية. انسداد فلتر الهواء يقلل تيار الهواء ويخفض درجة التبريد ويؤثر على نسبة الرطوبة. قم بتنظيفه مرة كل أسبوعين على الأقل.
- قم بتهوية الغرفة من وقت لآخر. بما أنه يتم الحفاظ على النوافذ مغلقة، يعتبر فتحها فكرة جيدة لتهوية الغرفة بين الحين والآخر.

## نصائح حول استكشاف الأعطال وإصلاحها! وفر الوقت والمال!

راجع النقاط التالية قبل طلب الإصلاح أو الخدمة. في حالة استمرار العطل، يُرجى الاتصال بالوكيل الخاص بك.

التوضيح	العلائف
<ul style="list-style-type: none"> <li>هل ارتكبت أي خطأ أثناء تشغيل الموقت؟</li> <li>هل احترق المصهر أو تعطل قاطع الدائرة؟</li> </ul>	مكيف الهواء لا يعمل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من أن تلك الرائحة ليست رائحة رطوبة صادرة من الحوائط أو السجاد أو الأثاث أو الملابس الموجودة في الغرفة.</li> </ul>	توجد رائحة غريبة في الغرفة.
<ul style="list-style-type: none"> <li>يحدث التكتيف عندما يقوم تيار الهواء الصادر من مكيف الهواء بتبريد هواء الغرفة الدافئ.</li> </ul>	يبدو أن التكتيف يتسرب من مكيف الهواء.
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمثل ذلك نظام حماية للأجزاء الداخلية.</li> <li>انتظر لمدة ثلاث دقائق تقريباً وسوف يبدأ التشغيل.</li> </ul>	مكيف الهواء لا يعمل لحوالي 3 دقائق عند إعادة التشغيل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>هل فلتر الهواء متسخ؟ راجع تعليمات تنظيف فلتر الهواء.</li> <li>ربما تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة للغاية عند تشغيل مكيف الهواء لأول وهلة. انتظر بعض الوقت حتى يتم التبريد.</li> <li>هل تم ضبط درجة الحرارة بشكل خاطئ؟</li> <li>هل يوجد ما يعوق فتحات دخول أو خروج الهواء من الوحدة الداخلية؟</li> </ul>	مكيف الهواء لا يقوم بالتبريد أو التدفئة بفاعلية.
<ul style="list-style-type: none"> <li>بالنسبة للضوضاء التي تشبه صوت جريان الماء.</li> <li>- يشير هذا الصوت إلى تدفق الفريون داخل وحدة تكييف الهواء.</li> <li>بالنسبة للضوضاء التي تشبه صوت الهواء المضغوط الذي ينطلق إلى الغلاف الجوي.</li> <li>- يشير هذا الصوت إلى إزالة الرطوبة من الماء الذي تتم معالجته داخل وحدة مكيف الهواء.</li> </ul>	مكيف الهواء يصدر ضوضاء أثناء التشغيل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>يصدر هذا الصوت من خلال تمدد/تقلص شبكة المدخل، وما إلى ذلك بسبب تغير درجات الحرارة.</li> </ul>	هناك صوت طقطقة مسموع.
<ul style="list-style-type: none"> <li>هل تعطل قاطع الدائرة الكهربائية؟</li> <li>هل تم تركيب البطاريات في وضع صحيح بالنسبة للأقطاب (+) و (-)؟</li> </ul>	شاشة وحدة التحكم عن بُعد باهتة، أو لا تعرض أي شيء على الإطلاق.
<ul style="list-style-type: none"> <li>هذا المنتج استجاب لدائرة الحماية من التيار الزائد. يمكن أن يحدث هذا الخطأ، وهو أمر طبيعي. فسوف يعمل بعد بضعة دقائق بشكل طبيعي.</li> </ul>	يظهر كود الخطأ بعد صدور الضوء

## اتصل بمركز الخدمة على الفور في الحالات التالية

- 1 قد يحدث أي شيء غير طبيعي، مثل رائحة الاحتراق أو الضوضاء. أوقف الوحدة وافصل قاطع الدائرة. لا تحاول الإصلاح بنفسك أو إعادة تشغيل النظام في هذه الحالات.
- 2 سخونة سلك الطاقة الرئيسي جداً أو تعرضه للتلف.
- 3 صدور كود الخطأ عند التشخيص الذاتي.
- 4 تسرب الماء من الوحدة الداخلية، حتى عندما تكون الرطوبة منخفضة.
- 5 فشل عمل أي مفتاح أو قاطع (أمان أو أرضي) أو مصهر.

يجب أن يقوم المستخدم بالفحص والتنظيف دورياً لتجنب تدني أداء الوحدة. في الحالات الخاصة، يجب أن يقوم بهذه المهمة فني خدمة فقط.

## خدمة ما بعد البيع (مصر فقط)

العمر الافتراضي : ٧ سنوات

تلتزم شركة LG بتوفير جميع قطع الغيار الخاصة بهذه الأجهزة خلال فترة العمر الافتراضي.

## تعليمات تفريخ المحتويات وتعبئتها

### تفريغ المحتويات

- 1 قبل فتح تغليف الجهاز، قم بارتداء القفازات و قم بفتح التغليف في مكان آمن لتجنب الإصابة.
- 2 قم بإزالة صندوق التغليف بالإضافة إلى جميع المساند من الداخل.
- 3 قم بإزالة أي شريط لاصق أو فنييل من الجهاز.
- 4 قم بإزالة التغليف بالكامل من الجهاز.
- 5 يرجى إبقائه لاستخدامه لاحقًا.

### التعبئة

- 1 قبل تغليف الجهاز، قم بارتداء القفازات و قم بالتغليف في مكان آمن لتجنب الإصابة.
- 2 ضع الجهاز فوق الجزء العلوي من التغليف باستخدام التغليف الأصلي.
- 3 قم بربط الفينيل والشريط اللاصق بالجهاز.
- 4 قم بتجميع المساند وصندوق التغليف.

### تنبيه !

- عند تركيب الجهاز، تواصل مع مركز الخدمة من أجل التركيب.
- عند رفع أو تحريك الجهاز، كن حذرًا حتى لا تتأذى.
- كن حذرًا ألا تخدش المبادل الحراري أو الجهاز.

## التخلص من الأجهزة القديمة الخاصة بك

1. جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية عبر منشآت التجميع المخصصة والمحددة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.
2. سيساعد التخلص من جهازك القديم بشكل صحيح في الحد من التبعات السلبية المحتملة للبيئة وصحة الإنسان.
3. لمزيد من المعلومات المفصلة حول التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمكتب الشركة في مدينتك أو خدمة التخلص من النفايات أو بالمحل الذي اشتريته منه المنتج.



LG Electronics Inc  
Changwon 2nd factory 84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si Gyeongsangnam-do, KOREA

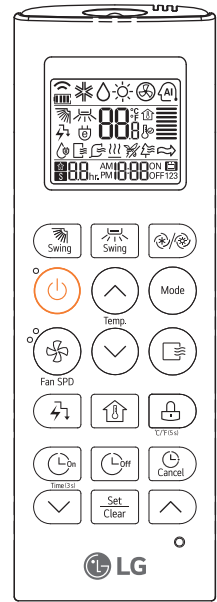
شركة إل جي للإلكترونيات - المشرق العربي  
منطقة مشروع العبدلي- جادة رفيق الحريري- الطابق الخامس

## جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

> النوع 1

وصف	لوحة التحكم
يمكنك تشغيل مكيف الهواء وإغلاقه.	
يمكنك بسهولة ضبط سرعة الهواء المطلوبة.	
يمكنك ضبط درجة الحرارة المرغوبة بالضغط على الزرين.	
يمكنك تحديد وضع التشغيل المطلوب بالضغط على الزر المناسب. • أوضاع التشغيل: التبريد والتدفئة وإزالة الرطوبة وتدفير الهواء والدكاء الاصطناعي	
يزيل تلقائياً الرطوبة المتبقية داخل مكيف الهواء عند إيقاف تشغيله.	
يمكنك ضبط دوران لأعلى/لأسفل أو دوران لليسار/ليمين.	
يمكنه تبريد المساحة الداخلية بمعدل سريع. • إذا كنت ترغب في تحديد تبريد الطاقة، فاضغط على زر وضع الطاقة بعد الضغط على زر التبريد. • إذا كنت ترغب في تحديد تسخين الطاقة، فاضغط على زر وضع الطاقة بعد الضغط على زر التسخين.	
ويمكنك إظهار تأثير توفير الطاقة. • وقد تنخفض السعة عند تحديد هذا الوضع.	
يمكنك التحقق من درجة الحرارة الداخلية. • يتم عرض درجة حرارة الغرفة لمدة 3 ثواني، ثم تعود إلى الشاشة السابقة.	
عند تعيين وظيفة القفل، لن تتغير الوظيفة أيًا كان الزر الذي تضغط عليه على المنتج. • عند تشغيل هذه الوظيفة، سيتم إغلاق مفتاح شاشة العرض وسيتم عرض "CL" على لوحة العرض الخاصة بمكيف الهواء عند الضغط على أي زر. • عند الضغط على هذا الزر لمدة 3 ثواني، يمكنك تغيير وحدة درجة الحرارة (درجة مئوية/درجة فهرنهايت). • تخصيص وقت التشغيل: يتم تشغيل مكيف الهواء تلقائياً في الوقت المحدد. • عند الضغط على هذا الزر لمدة 3 ثواني، يمكنك ضبط الوقت الحالي.	
تخصيص وقت إيقاف التشغيل: يتم إيقاف تشغيل مكيف الهواء تلقائياً في الوقت المحدد.	
يلغي التخصيص المحدد.	
اضبط وقت الحجز المطلوب بالضغط على زرّي.	
يمكنك ضبط أو إلغاء التخصيص.	

\* تختلف الوظائف المستخدمة بناءً على الطراز الذي تم تحديده.



### التعامل مع جهاز التحكم عن بعد

- قم بتوجيهه نحو مستقبل الإشارة في جهاز تكييف الهواء من نوع الحامل الأرضي أثناء التشغيل.
- يمكن استقبال إشارة جهاز التحكم عن بعد لمسافة تصل حتى 7 أمتار تقريباً.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين جهاز التحكم عن بعد ومستقبل الإشارة.
- لا تقم بإفلات أو إلقاء جهاز التحكم عن بعد.
- لا تضع جهاز التحكم عن بعد في مكان معرض لضوء الشمس المباشر، أو بالقرب من وحدة تدفئة، أو أي مصدر آخر للحرارة.
- قد تتغير الخاصية حسب نوع الطراز.
- قد تكون بعض الوظائف غير مدعومة حسب نوع الطراز.

### ملاحظة

لا يمكن استخدام بعض الأزرار من خلال وظيفة الطراز.

